

ÉDITO

Sentiers célestes

Instants de féerie pour les enfants, moments de partage et de retrouvailles pour les parents, Noël approche à pas feutrés pour le bonheur des petits et des grands.

Avec application, nos chérubins ont pris leur plus belle plume pour transmettre leurs vœux de cadeaux au Père Noël, route des étoiles.

Dans les foyers, on a rangé et nettoyé avant de ressortir délicatement les décorations qui illumineront cette période, où dehors, la lumière fait souvent défaut. Nous sommes submergés par les couleurs féeriques et les senteurs épicées. La confection des biscuits de Noël va attirer de nombreux enfants, heureux de mettre la main à la pâte et signe que l'attente n'est plus bien longue. Les effluves de cannelle, d'anis, de girofle et de vin chaud vont chaque jour nous accompagner dans nos déplacements : lors de flânerie sur les marchés et à la rencontre de gens aimés et appréciés. Le sapin sera dressé avec ses appareils de friandises et de cadeaux. La crèche sera montée avec soin chez de nombreux chrétiens, signe que cette fête merveilleuse est la proclamation de la nativité du Christ.

Les contes, venus du fond des âges vont bercer nos âmes d'une lumière métaphysique sans

laquelle s'éteindrait l'esprit d'enfance.

Nulle célébration de Noël sans notion de cadeaux et de dons. Le don de la reconnaissance offert par des mains aimantes, petit trésor parfaitement choisi ou élaboré pour la personne aimée et qui traduit notre affection.

C'est aussi un moment de générosité envers ceux qui ont moins de chance que nous ; ceux qui ont froid et faim, ceux qui sont malades, dans la solitude et dans la précarité, ici et ailleurs.

Que l'année qui finit apporte à chacun la sérénité, la paix et l'espoir. Que celle qui s'annonce vous offre la santé et d'infinies possibilités.

Patricia Roméro-Rohr



Photo Alain Léger

Un bilan magnifique

Voici la dernière édition de notre journal 2005 et une année qui se termine pour nous. Le bilan financier et humain est magnifique !

Merci aux nombreuses personnes qui nous arrêtent dans la rue pour nous faire part de leur joie de lire notre journal. Votre clin d'œil spontané est une bénédiction pour les amateurs que nous sommes. Nous faisons tout pour vous distraire, notre cœur est toujours à l'ouvrage et nous faisons certainement

de nombreuses erreurs d'amateurs... mea culpa.

Je connais beaucoup de familles remplies de soucis pour un être très cher.

Que le Père Noël vous apporte dans sa hotte une bonne nouvelle, demain ou après-demain. Pour 2006, SANTÉ, amour et bonheur sont nos vœux.

Le président du journal
Jean-Luc Carron-Delasoie

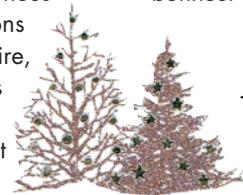
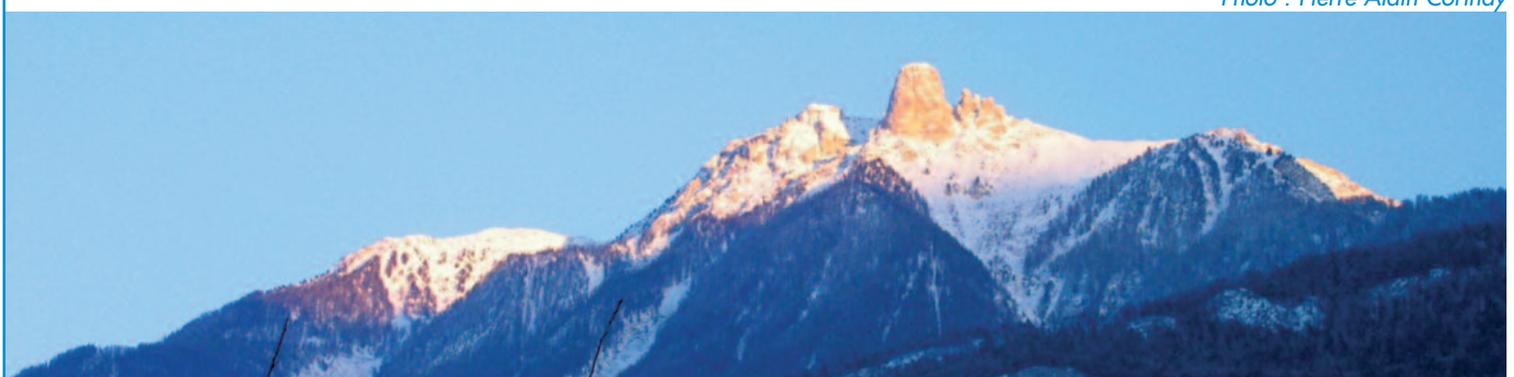


Photo : Pierre-Alain Corthay



Les Restos du Cœur à Fully Noël de la solidarité

Pour la 9^e année consécutive, les bénévoles de l'association invitent tous ceux qui ont envie de vivre un réveillon de Noël dans un esprit de partage et de convivialité à les rejoindre au Café de la Fontaine le 24 décembre à 19 heures.

Grâce au soutien des entreprises, des commerces, des indépendants exerçant une profession libérale ou patrons d'une PME, mais également grâce à la générosité de chacun lors des nocturnes (vin chaud oblige !), la petite troupe emmenée par le cordon bleu Anne-Marie propose chaque année de partager un Noël différent.

Que vous soyez seul(e) ou en famille, fauché(e) comme les blés ou pas forcément dans la dèche. Car la solitude peut devenir une vraie misère, même si «on a les moyens», comme on dit.

Et puis, justement, l'action des Restos du Cœur de Fully, c'est également de redistribuer les dons (principalement sous forme de bons d'achat) à des personnes qui se trouvent dans la galère et qui ne bénéficient d'au-

cune aide. Des petits coups de pouce ici et là, une goutte dans l'océan, peut-être, mais «c'est déjà ça», chanterait Souchon.

Visite du Père Noël

Avant de passer à table, la population est conviée à venir déguster la traditionnelle soupe aux légumes et se réchauffer avec une tasse de vin chaud dès 17 heures. Sans compter que le Père Noël se réjouit d'écouter les poèmes et chansons des plus petits ! Le vieil homme à barbe blanche apportera une surprise à chacun !

Des petits coups de pouce ici et là, une goutte dans l'océan, peut-être, mais «c'est déjà ça», chanterait Souchon.

Pour celles et ceux qui désirent ensuite poursuivre la soirée en compagnie des Restos du Cœur, une réservation est souhaitée auprès d'Anne-Marie au **027 746 16 06**. Pour les personnes à mobilité réduite ou sans moyen de transport, possibilité de se faire véhiculer : s'adresser à Jean-Paul au **079 394 81 25**.

A toutes et tous, de belles fêtes de fin d'année et d'avance nos meilleurs vœux pour une année 2006 que nous souhaitons à la hauteur de vos espérances!

*Pour les Restos du Cœur de Fully,
Nicole Cajoux*

Hospitaliers et hospitalières de Notre-Dame de Lourdes Section Martigny, Fully et environs

Une expérience à découvrir...

Vivre des moments de partage, être à l'écoute, accepter la différence, donner de son temps à un malade, recevoir un sourire d'un handicapé, accompagner une personne seule, ouvrir notre cœur à l'autre, se réjouir de ce que l'on donne et de ce que l'on reçoit.

Tout au long de l'année, dans la mesure de nos disponibilités, nous assurons le service des malades de nos hôpitaux pour l'Eucharistie du dimanche. Notre association dispose aussi de moyens financiers pour

aider à payer partiellement le coût du pèlerinage pour toutes les personnes dans le besoin.

Nos cœurs vous invitent à vous joindre à notre association et pourquoi pas à participer à un pèlerinage. Nous nous réjouissons de vous accueillir et restons à votre disposition pour des renseignements complémentaires.

Le président : M. Jacques Dorsaz 079 280 98 23

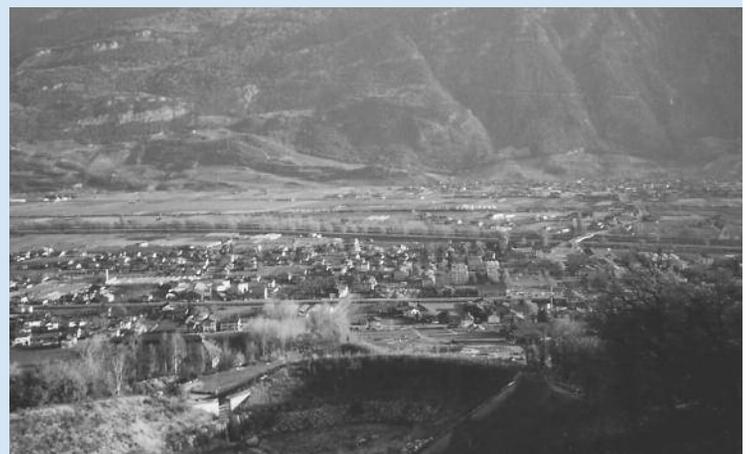
La secrétaire : Mme Gilberte Abbet 079 719 88 31

Rétrovisueur

**Le vieux battoir en 1930
A l'avant l'ancien terrain de football**



**Le terrain de jeux en 2005
photos de la fondation Martial Ançay**



Noël : une lueur d'espoir pointe dans la nuit, car Dieu sort de lui-même pour aller au-devant de l'homme !

En cette période de fêtes de fin d'année, voici un petit conte pour vous aider à garder espoir et confiance en Celui qui est présent au milieu de nous...



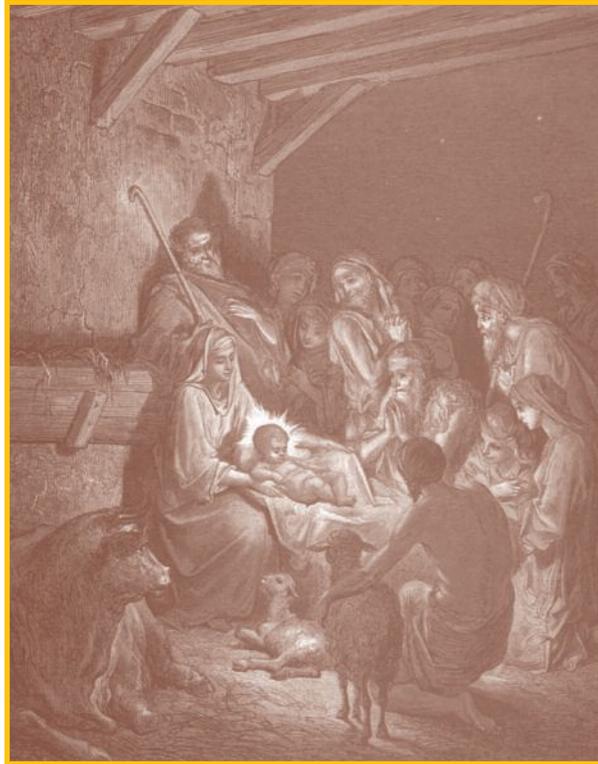
Les 4 bougies

Quatre bougies brûlaient lentement. L'ambiance était tellement silencieuse qu'on pouvait entendre leur conversation.

La première dit : «Je suis la Paix ! Cependant personne n'arrive à me maintenir allumée. Je crois que je vais m'éteindre.» Sa flamme diminua rapidement et elle s'éteignit complètement.

La deuxième dit : «Je suis la Foi ! Dorénavant je ne suis plus indispensable, cela n'a pas de sens que je reste allumée plus longtemps.» Quand elle eut fini de parler, une brise souffla sur elle et l'éteignit.

Triste, la troisième bougie se manifesta à son tour : «Je suis l'Amour ! Je n'ai pas de force pour rester allumée. Les personnes me laissent de côté et ne comprennent pas mon importance. Elles oublient même d'aimer ceux qui sont proches d'elles.» Et sans plus attendre, elle s'éteignit.



Soudain... un enfant entra et vit les trois bougies éteintes. «Pourquoi êtes-vous éteintes ? Vous deviez être allumées jusqu'à la fin !» En disant cela, l'enfant commença à pleurer.

Alors, la quatrième bougie parla : «N'aie pas peur, tant que j'ai ma flamme nous pourrions allumer les autres bougies, je suis l'Espérance !»

Avec des yeux brillants, l'enfant prit la bougie de l'Espérance... et alluma les autres.

Et bien chers lecteurs, je vous souhaite à chacun, pour cette nouvelle année qui s'ouvre à nous, une Espérance qui ne s'éteigne jamais en vos cœurs.

Et à l'image de cet enfant qui a retrouvé sa joie, soyez donc tous témoins autour de vous de l'espérance, de la foi, de la paix et de l'amour qui habitent en vous, de Dieu parmi nous.

Joyeux Noël et tous mes vœux de bonheur pour 2006 !

Frédéric Mayoraz, curé de Fully

Pourquoi pas eux ?

Deux peuples, deux cultures, deux styles de vie, mais tellement de choses à vivre ensemble !

Aujourd'hui encore, les liens entre l'Argentine et le Valais sont réels !

Grâce au Père Gabriel, établi à Santa Fe depuis plusieurs années, nous sommes nombreux à être partis, à avoir été accueillis les bras ouverts, à avoir vécu dans une maison argentine-suisse comme s'il s'agissait de notre propre foyer et à être revenus en Suisse le cœur rempli de joies et de richesses argentines.

Aujourd'hui, nous sommes quelques-uns à vouloir remercier nos amis en leur rendant leur accueil et leur amitié, leur dévouement et leur disponibilité...

Pour cela, nous les avons invités chez nous pour partager notre vie et découvrir notre beau pays. Nous espérons

réaliser un projet d'amitié, un rêve, une joyeuse utopie ! Nous espérons transmettre à Monica, Mariana, Daniela, Ireneo, Pablo et Mariano, un peu de notre culture et de notre vie.

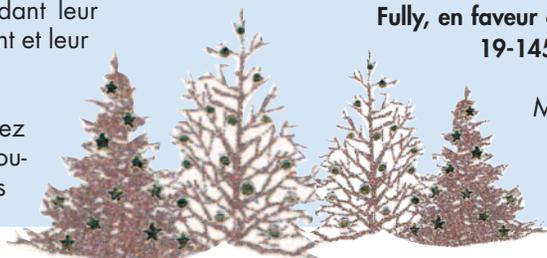
Ces amis, ce sont des étudiants qui ont vécu ou vivent encore chez le Père Gabriel. Ils ont rencontré de nombreux Suisses et ont beaucoup entendu parler de notre pays, de notre culture, mais ne sont jamais venus chez nous. Pour eux, aller dans la ville voisine constitue déjà un sacrifice financier, alors se rendre en Suisse, prendre l'avion, c'est un rêve auquel ils osent tout juste croire !

Leur venue est pourtant prévue pour juillet 2006. Pour nous aider à offrir un voyage exceptionnel à des gens exceptionnels, vous pouvez verser vos dons à la **Banque Raiffisen Rhône/Trient, 1926 Fully, en faveur de la fondation «Casa Juan Diego», compte n° 19-1454-1, mention «Voyage des Jeunes».**

Merci de porter ce projet dans votre cœur !

Pour le groupe d'organisation

Glassey Aline



imprimerie des 3 dranses  Sembrancher
027 785 16 87



Michel véolet et ses collaborateurs ont le plaisir de vous annoncer la naissance de leur site :

www.3dranses.ch

à 2 clics de chez vous !



Meilleurs vœux
pour l'année
2006 !

Vincent Roccaro
RV-SERVICE.CH Immobilier-entreprise

Case postale 141
Rue de l'Eglise 48
1926 Fully

MERCI DE VOTRE CONFIANCE

Vincent Roccaro et famille vous souhaitent une
année 2006 pleine de bonheur et de santé.

www.rv-service.ch

027 746 41 51

**Au Fil
d'Argent**



*Nos vœux
les plus
chaleureux
pour 2006*

CHARLY BENDER
Rue Maison-Commune
1926 Fully
Tél. 027 746 17 64

Venez découvrir nos superbes
garnitures pour vos rideaux



Ouvert
non-stop le
24 décembre
de 8h30 à 17h

Ouvert le
25 décembre
de 10h à 12h

Fleurs coupées
Toutes décorations
Idées cadeaux

FLEUR DE POT
Tiffany Gay & Nathalie Germanier
Rue Maison-de-Commune 13
1926 Fully
Tél./fax 027 746 26 65
LIVRAISON À DOMICILE

Alexandra
Rausis

**Coiffure
Christiane**

Nous vous souhaitons un joyeux Noël
et tous nos vœux pour 2006 !

Route de Châtaigner 5 • 1926 Fully • Tél. 027 746 25 19

Carrosserie du Rhône Sàrl

1905 Dorénaz • Tél. 027 764 21 88

Bonnes fêtes de fin d'année !!

Un service de carrosserie rapide et de qualité

- Peinture au four • Marbre • Pare-brise
- Prêt de véhicule • Pneus service

Steve Maquignaz 078 600 11 37
Yves Lovey 079 258 07 48
Chemin des Vergers 14, FULLY



**HOTEL
RESTAURANT**
DE FULLY

Famille Sylvie et René
GSPONER

1926 Fully

Tél. 027 746 30 60

hotel.fully@bluewin.ch

Toute l'équipe
vous souhaite
de joyeuses fêtes

Fermeture annuelle
du 23 décembre au 9 janvier

En duplex, salles de
l'Avenir et du Cercle
(salle non fumeur prévue)

**GRAND
LOTO
VICTUAILLES**

Samedi 7 janvier 2006
dès 20H30
(ouverture des salles
à 19H30)

Organisation :
Echo des Follatères
de Branson/Fully

Avant de construire ou de rénover...



20 ans à votre
service !

Mister Castor et Monsieur Store
vous invitent à visiter leur exposition !

**Nous remercions
notre clientèle
et lui présentons
nos meilleurs vœux
pour 2006**

ROCCABOIS SA
Tél. 027 746 20 20
www.roccabois-roccalu.ch

CHARRAT

ROCCALU SA
Tél. 027 746 34 20
E-mail : roccagroup@swissonline.ch





Branson vivant

Le 31 octobre 2005, la maintenant traditionnelle soirée d'Halloween organisée par la Garderie «Soleil Bleu», en collaboration avec l'association des Amis Bransonnards, a réuni de nombreux enfants et parents sur la place de la rue St-Ours.

Les plus gourmands sont partis dans un premier temps réclamer les fameuses friandises d'**Halloween** dans les maisons du village et dans un deuxième temps ont pu participer à un défilé concours, lequel a récompensé les déguisements les plus originaux. Cette année la nouveauté fut le concours de décoration extérieure des maisons. Le village s'était donc paré depuis quelques jours de cucurbitacées, de sorcières, d'épouvantails, ou de fantômes et chauves-souris. Enfin, petits et grands ont pu déguster la soupe à la courge, gâteaux et boissons servis pour le plus grand plaisir de tous. Chacun a pu apprécier à sa manière cette «nuit», dite de l'horreur ? ! vraiment...

Le 19 novembre 2005, jeunes et moins jeunes se réunissaient au bâtiment scolaire pour participer à un loto. Mais pas n'importe lequel : un **loto à l'ancienne**. En effet, pour suivre la mode de la télé-réalité (le collègue de Sarlat ou Le Mayen) Branson s'est aussi replongé, l'espace d'un soir, au début du siècle dernier. A cette époque les lots étaient récoltés dans les ménages de la région. L'un donnait une paire de chaussettes en laine, l'autre un pot de confiture ou encore une bouteille. Le loto était ensuite l'occasion de réunir les habitants du village pour une agréable soirée.

Ce samedi 19 novembre donc, la générosité de la population fut telle que le loto s'est vu prolongé pour pouvoir «liquider» les derniers lots. Une série spéciale fut jouée en faveur du futur local de l'Association des



Amis Bransonnards, organisatrice de la soirée. Les quines, doubles quines, coups de sac, et cartons fusèrent toute la soirée. La bonne humeur également. Le comité de l'Association réitère ses remerciements à toutes les personnes qui ont collaboré à cette manifestation : les donateurs, les joueurs et les bénévoles. A la fin de la soirée, tous repartaient contents, chargés ou non, mais le principal était ailleurs...

Pour finir, nous invitons encore toutes celles et ceux qui n'auraient pas encore eu l'occasion de faire une balade dans notre village à venir découvrir le **calendrier de l'Avent** grandeur nature. Les «fenêtres» sont encore visibles quelques jours, profitez-en !

Enfin, nous profitons de l'occasion pour souhaiter à tous les lecteurs ainsi qu'à l'équipe du Journal de Fully un joyeux Noël et d'excellentes fêtes de fin d'année.

Les Amis Bransonnards



St-Ours, dixième fête villageoise

Si 2006 est une année olympique, c'est également l'année de la dixième fête de St-Ours nouvelle formule.

En effet, en février 1997 sous l'impulsion de Jean-Marc Mottier, les habitants de Branson donnaient une couleur nouvelle à leur «Patronale» en organisant une animation villageoise. Depuis, le concept est resté le même :

- Une messe suivie d'un très agréable apéritif, convivial et musical.
- Un couper de ruban par une personnalité du monde artistique ou sportif.
- Une sympathique allocution d'un habitant du village.
- Des lieux de rencontre aménagés dans les caves ou les carnotzets de la rue des Follatères, décorée pour l'occasion par les enfants des écoles.
- De bons petits plats à déguster ici et là.
- Une animation musicale itinérante tout l'après-midi.
- Un bal sous la cantine.

Pour marquer tout spécialement cette «10^e», le comité proposera l'après-midi un thé dansant et y convie déjà tous les amoureux de bal musette.

Le programme détaillé paraîtra en 2006. La date traditionnelle a été avancée d'une semaine en raison de la Confirmation à Fully. Vous pou-

vez d'ores et déjà réserver la date du **samedi 28 janvier** : les habitants de Branson seront heureux de vous accueillir et de partager quelques agréables moments en votre compagnie.

Pour le comité : Louis Carron

Lolita, Gilbert Montagné, l'humoriste français Jean-Jacques Devaux et des membres de l'équipe de France de ski en 2000. Qui coupera le ruban cette année ?





Plan de scolarité



Année scolaire

Début de l'année scolaire :
le lundi 21 août 2006, le matin

Clôture de l'année scolaire :
le vendredi 22 juin 2007, le soir



Jours de congé

Congés hebdomadaires	le mercredi après-midi et le samedi toute la journée
En automne	du vendredi 20 octobre, le soir au jeudi 2 novembre, le matin
Immaculée Conception	le vendredi 8 décembre
Noël	du vendredi 22 décembre, le soir au lundi 8 janvier, le matin
Carnaval	du vendredi 16 février, le soir au lundi 26 février, le matin
Saint-Joseph	le lundi 19 mars
Pâques	du mercredi 4 avril à midi au lundi 16 avril, le matin
Ascension	du mercredi 16 mai, à midi au lundi 21 mai, le matin
Lundi de Pentecôte	pas de congé, classe
Fête Dieu	le jeudi 7 juin, pas de pont



Année scolaire

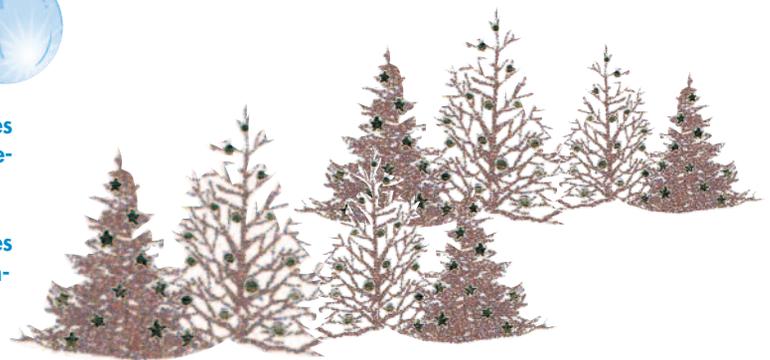
Début de l'année scolaire :
le lundi 20 août 2007, le matin

Clôture de l'année scolaire :
le vendredi 20 juin 2008, le soir



Jours de congé

Congés hebdomadaires	le mercredi après-midi et le samedi toute la journée
En automne	du mercredi 24 octobre à midi au lundi 5 novembre, le matin
Noël	du vendredi 21 décembre, le soir au lundi 7 janvier, le matin
Carnaval	du vendredi 1 ^{er} février, le soir au lundi 11 février, le matin
Pâques	du mardi 18 mars, le soir au lundi 31, le matin
Ascension	du mercredi 30 avril, à midi au lundi 5 mai, le matin
Lundi de Pentecôte	pas de congé, classe
Fête Dieu	du mercredi 21 mai, à midi au lundi 26 mai, le matin



Nous signalons aux parents que les vacances familiales ou les voyages dans les pays d'origine sont à programmer en respectant scrupuleusement ce plan.

Nous n'entrerons pas en matière sur des demandes d'extension des vacances mentionnées ci-dessus. (Consultation de la feuille de demande de congés)

Meilleurs vœux



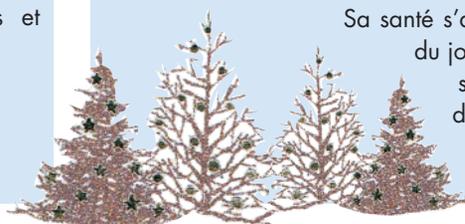
Les Juniors, les actifs et le comité du F.C. FULLY souhaitent à tous ses membres, sponsors, fondateurs, membres d'honneur, membres du Soccer's Club, supporters et amis un

JOYEUX NOËL et une HEUREUSE ANNEE 2006

Bon rétablissement

Notre amie du journal et vice-présidente de notre commune **Dominique Walther** a eu un grave accident.

Sa santé s'améliore chaque jour, et l'équipe du journal lui souhaite un bon rétablissement et de joyeuses fêtes de fin d'année.



Lumineuse lecture, quand tu nous tiens...

Dans le cadre de la semaine romande de la lecture, du 21 au 24 novembre 2005, les enseignants du centre scolaire de Charnot ont proposé plusieurs activités à leurs élèves :

Lis mon T-shirt

En classe, chaque enfant a choisi un titre, une phrase, une devinette, un dialogue, un rébus, une histoire... ils ont élaboré un projet et à l'aide de feutres pour textiles, ils ont créé leur propre T-Shirt en associant dessins et texte ; tout cela grâce à l'appui précieux de leurs enseignants directs et de ceux de travaux manuels.

Ainsi durant toute cette semaine, on a pu apprécier maîtres (esses) et élèves avec des créations colorées, élaborées avec grand soin et portées avec fierté.

Lecture libre quotidienne

Chaque matin durant 30 minutes, chaque élève et chaque maître (esse) a accompli un délicieux voyage en lisant librement et en silence.

Lecture suivie

Chaque après-midi durant 20 minutes, les enfants se sont rendus dans une classe différente de la leur pour écouter une histoire suivie racontée par un(e)



enseignant(e) enthousiaste et motivé(e).

La bibliothèque n'a pas manqué de s'associer à cet événement en proposant un jeu de piste avec questions par degré d'étude. Au final, les enfants ont montré un enthousiasme débordant. Certains arborent encore leur T-shirt dignement. Mon fils m'a d'ailleurs expressément demandé s'il pourrait le porter le jour de Noël. Voyez l'impact !

Aimer lire est une passion, un espoir de vivre davantage, une ouverture vers d'autres lieux, d'autres cultures et d'autres personnes.

« Il en est des livres comme du feu dans nos foyers, on va prendre le feu chez son voisin, on l'allume chez soi, on le communique à d'autres et il appartient à tous. » (Voltaire)

Merci d'avoir embarqué nos enfants dans le plaisir des rêves, des aventures extraordinaires et de la découverte.

La cohérence pédagogique qui se dégage de ce cheminement pour apprécier davantage la lecture peut être qualifiée de «lumineuse». Bravo !!

Patricia Roméro-Rohr

♪ Petit papa Noël, revu et corrigé... ♪

C'est la belle nuit de Noël
La neige étend son manteau blanc
Et les yeux levés vers le ciel
A genoux les petits enfants
Avant de fermer les paupières
Font une dernière prière

Petit papa, à Noël
Quand tu redescendras du centre commercial de Conthey
Avec des cadeaux par dizaines
N'oublie pas, n'oublie jamais
L'essentiel, ton amour de papa

Il me tarde tant que ces jours de Noël arrivent
Pour voir si toi mon épouse m'a confectionné
Tous les bons fondants que je vois en rêve
Et que je mange jusqu'à avoir mal au ventre

Petit papa, à Noël
Quand tu vas t'asseoir derrière la table de fête
Avec des couverts à volonté
N'oublie pas ton petit estomac de papa

Les cantonniers sablent et salent les routes
Les enfants ne font plus la sieste, c'est Noël
On va pouvoir sauter dans la voiture
Et enfin prendre le temps de visiter celles et ceux qu'on aime

Petit papa, à Noël
Admire la joie de tes petits près du sapin
Et discret comme le flocon sur un champ de neige
Bombe le torse afin de tout faire pour eux

Silencieux dans le coin du salon,
Laisse tes yeux s'embuer pour tout le bonheur que tu as donné
Et en cachette, s'il le faut, pleure un bon coup

Pour la montagne de bonheur qu'il te reste encore à donner
Et loin des attentats, loin des famines,
Dis MERCI !

Stève Léger



Les commerçants et artisans vous souhaitent
Joyeux Noël et Bonne Année

Entreprise
de construction
DEC

Chemin de l'Autoroute 33
1926 Fully
☎ 027 746 35 00

Café
Restaurant
Les Alpes

1926 Fully
☎ 027 746 19 77

Garden centre
**Emmanuel
Bender**

Les Prises
1920 Martigny
☎ 027 722 67 82

Garage
Carron

Agence Opel
Route de Martigny 41
1926 Fully
☎ 027 746 15 23

Construction
Bois - Charpente

**Carron-
Michellod**

CP 31 - 1926 Fully
☎ 027 746 42 14

Sanitaire
Chauffage
Marc Roduit

1926 Fully
☎ 027 746 36 25

Carrelages
**Jean-Marc
Richard**

Rue Pro-Long 12
1926 Fully
☎ 079 412 28 06

Café
de l'Union

Christine et Claude-Alain
Rte de Mazembre 85
1926 Fully
☎ 027 746 16 24

Défoncement
Terrassement
Buthey R.

Route de la Gare 29
1926 Fully
☎ 079 628 74 52

Menuiserie
Charpente SA
Nabibois

Route du Simplon
1920 Martigny
☎ 027 722 17 36

Café
Restaurant
**Relais de
la Sarvaz**

Route de Fully
1913 Saillon
☎ 027 744 13 89

Construction
métallique
Yvon Bender

Rue de Bévignoux 5
1920 Martigny
☎ 027 722 81 41

Bar
Beau-Site

Rue de l'Eglise 51
1926 Fully
☎ 027 746 39 60

Boulangerie
Pâtisserie
Les Moulins

Rue des Ecoliers
1926 Fully
☎ 027 746 16 17

Banque
Raiffeisen

1926 Fully
☎ 027 747 16 20

50^e anniversaire de la Gym-Hommes

Après le FC Fully, voici venu le tour à une autre société sportive de fêter son jubilé.

En effet, en janvier 2006, la Gym-Hommes de Fully soufflera ses 50 bougies. Et oui, c'est en 1956 qu'a vu le jour cette sous-section des Amis-Gym emmenée par Messieurs André Ducret et Denis Darbellay, respectivement président et moniteur.



Les répétitions se déroulaient dans la petite salle de gym du collège des garçons et permettaient à d'anciens gymnastes de pratiquer leur sport favori dans la bonne humeur et avec un maximum d'application. Leurs prestations lors des soirées annuelles au Cercle Démocratique remportaient toujours beaucoup de succès tant sur le plan gymnique qu'humoristique. Les années passent, fêtes cantonales, fêtes fédérales, toujours ponctuées par de brillants résultats. En 1974, la Gym-Hommes reçoit une impulsion nouvelle avec la formation d'une équipe de volley-ball. Discipline qui, au fil des années, deviendra l'atout majeur des fêtes

de gym avec de mémorables derbies entre Charratins et Fulliérains.

Aujourd'hui, plus que jamais, la Gym-Hommes joue un rôle très actif au sein des Amis-Gym, comme la Gym-Dames d'ailleurs.

Elle apporte son soutien lors des soirées annuelles, des camps poly-sportifs d'été ainsi que lors de toutes manifestations organisées par la société-mère. Les membres actifs, toujours plus nombreux, bénéficient d'un programme varié et attrayant : volley-ball, basket, uni-hockey, sorties à ski ou en luge, matchs aux cartes (et oui, un

peu de sport cérébral), souper de l'Amitié, sorties familiales, natation, vélo etc...

Depuis quelques mois, un comité ad-hoc, présidé par Monsieur Bernard Léger, s'active afin de marquer dignement le 50^e anniversaire de la société.

Une journée placée sous le signe de l'amitié et des retrouvailles se déroulera le samedi **21 janvier 2006**. Dès 11 heures, à l'ancienne salle de gym du collège des garçons, apéritif offert à toute la population de Fully au son d'accordéons et de cors des Alpes. Puis vers 13 heures, les festivités se poursuivront par un repas de gala qui réunira tous les membres Gym-Hommes ainsi que leurs épouses.

En espérant vous rencontrer nombreux à ce rendez-vous, la Gym-Hommes vous souhaite un joyeux Noël et d'agréables Fêtes de fin d'année.

Alexandre Roduit

Fédération des Sociétés de Tir du Bas-Valais

50^e anniversaire tourné vers l'avenir...

La société de tir "UNION" Fully a eu le plaisir d'accueillir, le samedi 12 novembre dernier au collège de Saxé, l'assemblée générale des délégués des 20 sociétés regroupées au sein de la Fédération des Sociétés de Tir du Bas-Valais ; laquelle a fêté en septembre dernier son 50^e anniversaire.

Il ressort de ces assises le souci constant du comité d'intéresser toujours plus de jeunes afin qu'ils assurent l'avenir du tir en Valais.

Les écoles de tir à 10m et 50m sont un atout majeur dans le recrutement de nouveaux membres. La formation des Jeunes Tireurs complète le chemin des "mordus de tir". Durant cette assem-



blée, le président Patrick Barman a honoré les meilleures sections et remis aux divers rois du tir 2005 leurs récompenses. Parmi ceux-ci figurent deux Fulliérains : Francis Carron (roi du tir 300m catégorie élite D) et Fabrice Dorsaz (roi du tir 300m catégorie junior D).

A noter encore, la confirmation durant cette assemblée, que le prochain tir de la Fédération sera organisé en 2006 à Saint-Maurice et que la société de tir "UNION" Fully organisera cette manifestation en septembre 2009 afin de marquer dignement son centenaire.

Article et photo :
Brigitte Constantin

Le comité de la Fédération entoure les "rois" fulliérains tout à gauche Francis Carron et à droite Fabrice Dorsaz

Le mouvement OJ de Fully, c'est :

Des jeunes aimant le ski et l'amitié,

des moniteurs qui donnent un peu de leur temps pour encadrer les différents groupes de skieurs et snowboarders, des parents qui confient leurs enfants et parfois participent aux sorties,



Un futur membre des O.J. Fully

des sponsors qui nous soutiennent et nous apportent des ressources financières, une foule de gens qui nous encouragent et nous aident, des entraînements au début de l'hiver, pour se mettre en condition et faire connaissance, des sorties à ski qui permettent de découvrir quelques stations de notre beau Valais, un camp de 5 jours à Carnaval, un concours, organisé conjointement avec le Ski-club Chavalard, un site Internet : www.chavalard.com où vous trouverez une masse d'informations et de souvenirs...

et encore plein de choses dont nous oublions sûrement de vous parler mais que vous pourrez découvrir en nous rejoignant.

Alors, si un de ces points vous intéresse ou simplement si la curiosité vous pousse à voir ce qu'est ce mouvement OJ, n'hésitez pas à prendre contact avec nous :

www.chavalard.com/oj/oj.shtml pour peut-être rejoindre un groupe sympa et tout disposé à faire votre connaissance.

Pour le mouvement OJ
Vincent Maret

Les commerçants et artisans vous souhaitent

**Electricité
Eglin SA**

Rue de l'Ancienne Pointe 24
1920 Martigny
☎ 027 721 74 75

**Spécialités
portugaises
Chez Dora**

Rue de l'Eglise 2
1926 Fully
☎ 027 746 46 28

**Phar
Von**

Rue de
1920
☎ 027 7

**Boulangerie
Volluz-Copt**

Rue de l'Eglise 31
1926 Fully
☎ 027 746 11 16

**Peinture
Papiers peints
Rustique**

**Emmanuel
Ançay**

Route du Chavalard
1926 Fully
☎ 079 658 40 46

**Défoncer
Terrasser**

José An
Route de la C
1926 Fu
☎ 079 296

**Génie-civil
Terrassement
Jean
Carron-Bender**

Rue de la Fontaine 113
1926 Fully
☎ 079 449 05 09

**Revêtements
de sols
Michel
Taramarcas**

Route de Martigny 57
1926 Fully
☎ 027 746 21 71

**Sanitaire
Couverture
Ferblanterie
Yves Roduit**

Route de l'Ancienne Pointe 16
1920 Martigny 1
☎ 027 722 97 07

**Menuiserie
intérieure**

**Raymo
Dorsas**
Chemin du Le
1926 Full
☎ 027 746 2

**Garage
de Charnot**

Pierre-Alain Fellay
Route du Stade 80-82
1926 Fully
☎ 027 746 26 78

**Ferblanterie
Couverture
Bruchez**

Chemin des Cèdres 39
1926 Fully
☎ 027 746 10 25

**Ferblanterie
Couverture
R. Pasquier**

1926 Fully / Saxé
☎ 027 746 42 00

**Société
d'Agriculture
de Fully**

Route de la Gare 8
1926 Fully
☎ 027 746 14 03

**Générali
Assurances**

Agent principal
Bernard Troillet
Rue de la Poste 1
1920 Martigny
☎ 027 722 90 12

**Cave du
Chavalard**

Vincent et Gilles Carron
Branson - 1926 Fully
☎ 027 746 23 55
www.vins-chavalard.ch

**Zuri
Assura**

François Crell
Route de la F
1926 Fu
☎ 079 658

Joyeux Noël et Bonne Année

Café
Restaurant
Des Amis

Route de Saillon 142
1926 Fully
☎ 027 746 18 95

Gypserie
Peinture
Gypsa

Rue de l'Eglise
1926 Fully
☎ 027 746 10 11

Pharmacie
Roten

Rue de l'Eglise
1926 Fully
☎ 027 746 11 33

Garage
Challenger
Auto-Moto

Route de la Gare 51
1926 Fully
☎ 027 746 13 39

Papiers peints
Gypserie-Peinture

**Mailler
& Arlettaz**

1926 Fully
☎ 079 508 59 44
☎ 079 414 99 78

Restaurant
Charnot

Route de la Gare 4
1926 Fully
☎ 027 746 14 15

Ferblanterie
Couverture
**F. Staub
& Fils**

Route cantonale
1906 Charrat
☎ 027 746 10 12

**La
Maison
de l'escalier
en bois**

Route de la Gare 59
1926 Fully
☎ 027 746 24 38

**Kiosque
de Charnot**

Rue Maison de Commune
1926 Fully
☎ 027 746 36 84

Pharmacie
Charnot

Rue de la Gare
1926 Fully
☎ 027 746 19 79

Pharmacie
de Charnot

Rue Maison de Commune
1920 Martigny
☎ 027 746 36 36

Café de
L' Avenir

Paulo et Susana Correia
Rue de Martigny
1926 Fully
☎ 027 746 12 96

Radio
TV - Natel - Hi-Fi
Trans-Info

Rue de la Poste 9
1926 Fully
☎ 027 746 34 34

Pharmacie
Charnot

Rue de la Gare
1926 Fully
☎ 027 746 19 04

**Energy
Fitness**

André-Claude
et Dany Bender
Rue de la Gare 10
1926 Fully
☎ 027 746 46 77

Pédicure
**Myriam
Rosset**

Rue Maison de Commune 17
1926 Fully
☎ 079 598 70 80

Studio de danse
L' Evidanse

Florence Fagherazzi
Rue Maison de Commune, bât. B
1926 Fully
☎ 079 784 61 10

Soins de pieds
**Aux pieds
charmants**
Boutique de lingerie
Elcine

Rue de l'Eglise - 1926 Fully
☎ 027 746 16 28

Les commerçants et artisans vous souhaitent Joyeux Noël et Bonne Année

Photographe Yapa Photo

Stéphanie Gross
Rue du Tilleul 4
1926 Fully
☎ 078 776 43 15

Construction Cotimmob

Serge Cotture
Rue Maison de Commune
1926 Fully
☎ 027 746 10 76

Fiduciaire Dorsaz SA

Rue de la Fontaine 1
1926 Fully
☎ 027 746 22 59

Bar du Stade

Rue du Stade
1926 Fully
☎ 027 746 14 97

Enseignes lumineuses Maret

Route de la Gare
1926 Fully
☎ 079 507 74 45

Fromages de l'Alpage de Fully

Marie-Hélène et Martial
Lallion-Carron
Les Iles-à-Bernard
1920 Martigny
☎ 027 722 58 71

Le Look Montagne

Jean-René Bender
Rue du Léman 8
1920 Martigny
☎ 027 722 91 55

Carrosserie Teixeira

Chemin de l'Autoroute 9
1926 Fully
☎ 027 746 44 25

Tea-room Croissanterie Les Arcades

Granges Jean-Claude
Rue Maison de Commune 17
1926 Fully
☎ 027 746 36 02

Sanitaire Chauffage Amédée Cotture

Route de Saillon 110
1926 Fully
☎ 079 433 24 63

Horlogerie Bijouterie Gérard Maret

Rue de l'Eglise
1926 Fully
☎ 027 746 24 04

Banque Cantonale du Valais

Rue de l'Eglise
1926 Fully
☎ 027 746 16 43

Café-Restaurant Le Cercle

Route de Saillon 2
1926 Fully
☎ 027 746 12 97

Génothèque de Fully

Route de Saillon 128 A
1926 Fully/Saxé
☎ 027 746 41 50

Auto-école Jean-Pierre Grobéty

1928 Radoire
☎ 027 722 47 77

Sur les traces de Farinet

Le 19 novembre 2005 est une magnifique journée d'automne. J'emmène Félicien sur les traces de Farinet dans les hauts de Fully.



Recouvert d'un tapis de feuilles mortes, le sentier au-dessus des Mayen-Loton est équipé pour l'hiver. De-ci, de-là, le sol a été creusé par des sangliers à la recherche de nourriture.

Lors de la marche d'approche, je raconte l'histoire du rebelle au grand cœur qui séjourna 6 mois dans cette région en 1872. Le difficile accès à la Grotte des Fayes démontre le bon choix du faux-mondayeur Joseph-Samuel Farinet est entré pour toujours dans la légende.
Taramarcaz
(réf. : "Bienvenue à Fully" de Michel Carron).

- Félicien... vois-tu l'entrée de la grotte ?
- Non
- Là... derrière l'arbre... à droite...
- Ce p'tit trou... ? Mais c'est tout petit...! T'es sûr que tu passes... ?

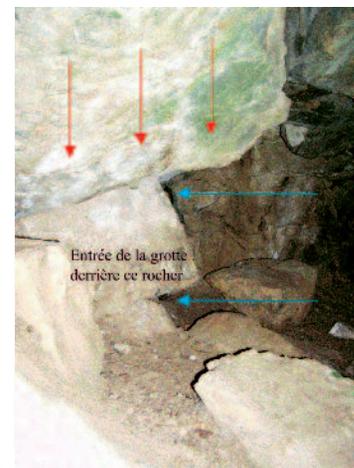
Quelques mètres après l'entrée, nous constatons que la grotte a fermé ses portes. Le plafond du seul accès aux entrailles de la montagne s'est écroulé tel un château de cartes. Le plat du jour : une photo sur le grill et une sortie précipitée à la sauce "grand frisson". Est-ce là le résultat du tremblement de terre du 8 septembre dernier qui s'est fait ressentir

fortement dans notre contrée ?

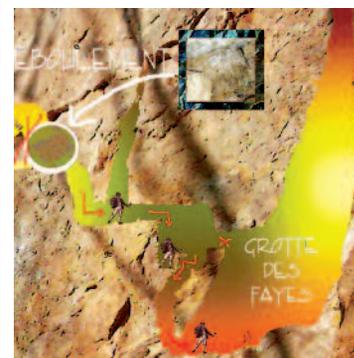
Sur le chemin du retour, Félicien se prépare à la saison d'hiver.

Une belle histoire qui nous laisse penser qu'à Fully, le faux-mondayeur Joseph-Samuel Farinet est entré pour toujours dans la légende.

Texte et photos Martin Roduit



Entrée de la grotte derrière ce rocher



Un trophée de poids...

La joyeuse troupe des chasseurs de sanglier (environ 50 personnes de notre village) a réussi une belle entrée en matière cette année.

Notre ami Manu Granges, notre vétéran du jour, a tiré - vous êtes bien assis - un sanglier de 120 kg courant dans

les hauteurs de notre village.

Où... les trotteurs de notre village, que je croise dans nos sentiers, ont souvent été admirés par cette bête mythique ??? Bravo à Manu et bon vent aux chasseurs de sanglier.

Jean-Luc Carron-Delasoie

Photo Fabrice Taramarcaz



Soirée des classes «en 5»



Photo "Yapa Photo"

Le 16 septembre dernier, les classes «en 5» de Fully se sont retrouvées pour partager des instants conviviaux et amicaux.

Tous les participants ont particulièrement apprécié cette soirée de mélange des générations. Ils se retrouvent tous sur cette photo souvenir. Les personnes concernées peuvent la retirer chez Charly Bender, Au Fil d'Argent. Yapa photo vous offre ce souvenir radieux.

Le comité des classes «en 5»

Les commerçants et artisans vous souhaitent
Joyeux Noël et Bonne Année

Café-restaurant
Le Chavalard

Famille Da Silva
1926 Fully
☎ 027 746 20 74

Fonderie d'art

Carlos de Oliveira
Chemin de l'Industrie 12
1926 Fully
☎ 078 661 81 82

**Moto
Shop Racing**

1926 Fully
www.motoshopracing.ch
☎ et fax
027 746 32 87

Ferblanterie
Couverture
Thierry Rossier

Rue de la Chapelle 23
1926 Fully
☎ 027 746 42 21

**Cave
de la Tulipe**

Route du Chavalard 93
1926 Fully
☎ 027 746 22 00

Bureau technique
Sandro Gaspari

Rue de l'Eglise 35
1926 Fully
☎ 079 287 08 62

**Le
Belem**

restaurant et son salon
vous souhaitent
une excellente année
2006
1926 Fully
☎ 027 746 34 66

**AgroBio
Conseil**

Carine Bovio-Spielmann
Route du Simplon
1906 Charraz
☎ 027 746 33 47

**Fully
Tourisme**

Rue de l'Eglise 54
1926 Fully
☎ 027 746 20 80

Térèse Bonvin

Régie publicitaire
Vous remercie
de votre confiance
☎ 078 815 11 91

**Au
Canal's Bar**

Chez Silvia
Rue Maison de Commune
1926 Fully
☎ 027 746 42 24

Boucherie
Vouillamoz-Carron

Fully/Leytron/Saillon
ouvert le dimanche matin
1926 Fully
☎ 027 746 60 30

**Karaté
Club de Fully**

Michel et Bernadette Bosselli
Ancienne salle de gym
1926 Fully
☎ 027 746 33 66

UBS SA

1926 Fully
☎ 027 747 69 11

Lingerie
Y & G

10 % sur vos achats
Rue Maison de Commune 23
1926 Fully
☎ 027 746 46 12



La recette de Marie-Dominique Dorsaz

Chapon farci aux pommes

Pour 5-6 personnes

Ingrédients

- 1 chapon vidé d'environ 2,5 kg à commander à l'avance chez votre boucher
- Sel, poivre, marjolaine
- Moutarde de Dijon
- 1 kg de pommes taillées en petits dés
- Huile d'olive ou saindoux
- 1 cc de sucre
- 2 pincées de cardamome
- 2 gousses d'ail
- 30 gr de pignons de pin
- 1/2 cs de zeste de citron râpé
- 50 gr de raisins secs, ramollis dans 1 dl de vin blanc sec

- 100 gr de jambon cuit finement haché
- Quelques brins de persil
- 1 tranche de pain émietté
- 5 dl de bière

Préparation

1. Planter 1 moitié de gousse d'ail dans les cuisses et dans les flancs de poitrine. Saler et poivrer l'intérieur du chapon. Frotter généreusement le chapon de sel, de poivre et de marjolain puis l'enduire de moutarde.
2. Pour la farce, étuver les pommes dans un peu d'huile d'olive ou de saindoux. Ajouter le sucre, la cardamome, les pignons de pin, le zeste de citron et les raisins secs avec le vin blanc, le persil, le jambon et le pain, puis mélanger soigneusement. En farcir le chapon. Coudre l'ouverture avec de la ficelle à rôtir.

3. Verser la bière dans une cocotte et la porter à ébullition. Déposer le chapon sur la face abdominale et la saisir durant 15 minutes au four préchauffé à 220 C°.

Arroser régulièrement du jus rendu. Poursuivre la cuisson durant 40 minutes en arrosant constamment le fond. Une feuille de papier aluminium recouvrant le chapon permet d'espacer la fréquence de l'arrosage et évite les éclaboussures intempestives dans le four.

4. Dresser le chapon sur un plat chaud. Passer le fond et arroser la viande. Accompagner de chou rouge ou de petits pois ainsi que de pommes de terre et de rondelles d'oignons rissolés

Je vous souhaite un joyeux Noël et de bonnes fêtes de fin d'année

Marie-Dominique Dorsaz

PUBLI-REPORTAGE

L'entreprise Raymond Dorsaz fête ses 25 ans

Installée à Fully depuis 1980, la «Menuiserie & Agencement Raymond Dorsaz» fête en cette fin d'année ses 25 ans d'activité. Cette entreprise à caractère familial existe grâce à l'engagement continu de ses fondateurs, Maryline et Raymond Dorsaz.

De la fabrication à la pause

Dans le monde de la menuiserie, il est de plus en plus rare de voir des entreprises qui fabriquent ce qu'elles posent. Et pourtant, Raymond Dorsaz et sa petite équipe vivent de cette passion, passion surtout pour le travail bien fait.

«J'accorde la priorité à la qualité plus qu'à la quantité. Je réalise tout ce que le client veut», commente le chef d'entreprise. «La fabrication et la pose de fenêtres, de

portes, de cuisines ou d'armoires demeurent les activités principales de mon entreprise. Et j'apprécie beaucoup de travailler avec mon épouse, car vous savez, dans la finition et dans les détails, les femmes sont beaucoup plus précises et perspicaces que nous, les hommes.»

Une clientèle locale

La clientèle de la menuiserie Raymond Dorsaz reste principalement locale. «L'entreprise se compose actuellement de mon épouse, d'un employé, d'un apprenti et de

moi-même, poursuit le menuisier. Nous travaillons à 80% sur Fully. Ces temps-ci, le travail ne manque pas, je vous assure. Plusieurs architectes m'accordent leur confiance. Je me trouve plus sur le point d'engager du personnel que de vouloir en licencier.

Mon fils Damien, que je viens de former, est actuellement à l'armée. Du travail, j'en ai plein les bras.»

BM



Maryline Dorsaz aime le travail bien fait

Jérémy Roduit, apprenti, et ses patrons





MAXIMIN GILLIOZ
CARRELAGES - REVÊTEMENTS

Joyeux Noël et Bonne année 2006 !

natel 079 310 16 84
tél. + fax 027 746 16 21
1926 BRANSON / FULLY

Exposition de Brac au Caveau de Fully

Lorsque Jean-Claude Brochellaz pose la craie de l'instituteur, c'est pour manier le pinceau de Brac l'artiste ! Lorsqu'il range le pinceau, c'est qu'il est temps de sortir le fusil de Brac le chasseur !

La peinture et la chasse sont en effet les deux passions de Jean-Claude Brochellaz, instituteur depuis de nombreuses années à Fully.

Ce mois-ci, c'est Brac l'artiste qui expose une quinzaine de tableaux dans le cadre chaleureux du Caveau de Fully.

Jean-Claude Brochellaz dessine depuis toujours. Vers l'âge de 15 ans, il découvre la peinture et fait ses premiers pas dans ce domaine. Il acquiert les notions de base à l'école normale, puis se perfectionne par l'observation et la pratique.

Son inspiration provient principalement d'images et de photos qu'il collectionne, mais beaucoup de ses peintures sont réalisées sur commande. Une œuvre peut lui prendre plusieurs semaines ou quelques heures, suivant ses dimensions et sa difficulté.



Brac peint toute l'année, à l'exception de trois mois précis, pendant lesquels il troque le pinceau pour le fusil ! Inutile donc de passer commande à cette période : l'atelier est désert !

Son œuvre est très variée : elle va des portraits, enseignes, étiquettes de bouteille, trompes l'œil, aux peintures murales.

Lorsque qu'on lui demande quel est son genre préféré, Jean-Claude Brochellaz répond sans hésiter la peinture murale qui lui permet d'être en contact avec les passants, d'obtenir leurs avis et impressions sur ce qu'il est en train de faire.

Jean-Claude Brochellaz n'expose pas beaucoup. Il est vrai qu'une partie de ses œuvres, comme les peintures murales, sont exposées à l'année !

Il y a quelques années lors d'une première exposition à Fully, ses tableaux ne représentaient que des hommes et une vieille femme en train de tricoter. Ceci lui a valu la remarque d'une visiteuse, curieuse de savoir s'il avait quelque chose contre les femmes !

Cette anecdote ne l'a pas laissé indifférent car cette année l'exposition est dédiée à la femme. Ce sont des tableaux intitulés Intimité, Élégance, Douceur, Nostalgie aux couleurs chaudes et sensuelles que vous pouvez découvrir jusqu'au 8 janvier au Caveau de Fully.

Merci à Brac pour sa disponibilité, sa gentillesse et pour sa belle exposition.

Isabelle Richoz



Exposition de photos de Carnaval

Venez nombreux redécouvrir les instants magiques des vingt dernières années du Carnaval de Fully ! Film, photos, costumes...

Au Caveau de Fully du 12 janvier au 26 février

Vernissage le 13 janvier 2006 et présentation du film à 19h00

Rediffusion du film le 3 février 2006 à 19h00

Venez nombreux redécouvrir les instants magiques des 20 dernières années du Carnaval de Fully ! Film, Photos, Costumes...

Exposition Photos
Au Caveau de Fully

Du 12 janvier au 26 février 06

Vernissage
13 janvier 06
Présentation du film
19h00

Rediffusion du film
le 3 février 06
à 19h00

Musique russe à l'Eglise de Fully

Mardi 10 janvier 2006 à 20h15

Le 10 janvier prochain, l'Eglise de Fully accueillera l'ensemble "Russkij Stil" de Saint-Petersbourg pour un concert qui sera donné en faveur du Centre de Réinsertion des orphelins de cette même ville.

L'ensemble "Russkij Stil" est la combinaison de trois instruments folkloriques russes - la balalaïka prima/alto, la balalaïka basse et le bayan, accompagnés d'une brillante chanteuse et d'un baryton.

Les musiciens et chanteurs de ce groupe ont tous terminé le conservatoire de Saint-Petersbourg et sont lauréats de nombreux concours en Russie; ce concert est donné dans le cadre de leur première tournée en Europe.



L'ensemble "Russkij Stil" propose un large répertoire de musique et de chants russes, des moins connus aux grands classiques tant attendus, comme par exemple "Otshi Tshiornije" (les "Yeux noirs").

Comme tout ensemble qui se respecte en Russie, "Russkij Stil" tient à interpréter aussi de la musique classique afin de démontrer sa virtuosité... et réserve encore bien d'autres surprises.

Le bénéfice des collectes de cette tournée sera destiné à financer une campagne d'adoption dans la ville et les environs de Saint-Petersbourg.

• Eglise de Fully, mardi 10 janvier 2006 à 20h15

Fully sous Roc

5 ans de vie, 5 ans de fête, 5 ans de passions ! Fully sous Roc, cuvée 2005, promet d'être encore plus grandiose, encore plus fou, encore plus "rock'n'roll" que les années précédentes.

Cette année, le festival reprend ses anciens appartements. En effet, pour cet anniversaire, Fully sous Roc revient à la Salle de Gym de Charnot pour vous préparer une fête magnifique.

La grande scène accueillera du rock, du reggae et de la chanson française avec des découvertes superbes et des artistes au talent confirmé, de renommée nationale et internationale. Sur la scène électro se succéderont des DJ régionaux. Tout ce beau monde promet de faire briller la salle de mille et une bougies.

La fête ne serait pas complète sans

la fanfare terrosiste "Les Legroupe", qui interviendra tout au long de la soirée pour lui donner une réelle ambiance de foire au bonheur. La prévention fera partie intégrante de la soirée. En collaboration avec la Poste, le festival organise deux services de bus gratuits qui partiront de la salle de gym après le dernier concert. Un bus ramènera le public jusqu'à Sierre et l'autre jusqu'à Monthey. C'est une opportunité à ne pas manquer, surtout si l'on veut que la fête soit bonne jusqu'au bout.

Comme l'année passée, les Restos du Cœur de Fully seront présents avec un stand de restauration.

L'association se réjouit donc de vous accueillir pour sa soirée anniversaire et souffler ses 5 bougies avec vous.

Mathieu Bessero

Infos pratiques

Grande Scène :

Edenway (Rock / Suisse)
K (Chanson française / Suisse)
Young Gods (Rock / Suisse)
Puppet Mastaz (Hip-hop / Allemagne)
Tippa Irie (Reggae / UK)

Scène Electro :

Jai K Ragga Rolo 303 (Hip-hop / Suisse)
Eskality (Hip-hop / Suisse)
Tekside D and Bass Cosijay (Electro / Suisse)

Animation :

Les Legroupe (Fanfare / Suisse)
Jongleurs et cracheurs de feu (Suisse)

Date :

28 décembre 2005

Horaire :

17h00 - 3h00

Lieu : Salle de Gym de Charnot (Fully)

Prix :

20.- CHF sur place
18.- CHF en prélocation

Prélocation :

www.starticket.ch

Bus :

3h30 devant la salle de gym
Fully - Sierre
Fully - Monthey





*A votre service
pour tous conseils
en matière d'assurances
et de fiscalité*



Alain Luy
Inspecteur principal
Tél. 027 329 08 00
Natel 079 416 26 49
alain.luy@nationale.ch

Michel Rémondeulaz
Conseiller en assurances
Tél. 027 329 08 00
Natel 079 323 54 74
michel.remondeulaz@national.ch

Foyeuses fêtes et meilleurs vœux pour 2006 !



**NATIONALE SUISSE
ASSURANCES**

Agence générale de Sion • Avenue de la Gare 29 • 1951 Sion
Tél. 027 329 08 00 • Fax 027 329 08 29

**Marie-Jeanne
Bruchez**

*Joyeux Noël
et excellente
année 2006 !*

*jean's
machine*

Rue de l'Eglise 38

1926 Fully

le 22 décembre 2005

RABAIS DE 20 %

Tél. 027 746 21 43

Une publicité dans le Journal de Fully ?

Thérèse Bonvin au 078 815 11 91

ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29



*Espace
Beauté* **Arc en Ciel**
reconnus par ASCA

Esthétique - Drainage - Massage - Rebutage
Métamorphose - Manucure - Soins des pieds

Rue de la Poste 24 - 1926 Fully
027 746 39 56 (sonner longtemps)
www.top-look.ch

Offre de Noël

Pour tout rendez-vous pris avant
le 31 décembre nous vous offrons
une réflexologie (valeur 80.-)

accueil job · plus

**ANDRÉ
PERRAUDIN**

Travail temporaire et fixe Martigny et Sion

Tél. 027 722 04 80 - Fax 027 722 55 18

www@accueiljob.ch



SOUTIENT LA JEUNESSE EN COACHANT
le volley-ball de Fully
et le champion du monde junior de ski-alpiniste

ET VOUS SOUHAITE les meilleurs vœux
pour la nouvelle année et de bonnes fêtes de fin d'année

**Toute l'équipe Jaunin Optique vous remercie de votre fidélité
et vous souhaite de belles fêtes de fin d'année**

J A U N I N



Maîtres opticiens

Lunetterie, verres de contact et examen de la vue

VARILUX[®]

SPÉCIALISTE 2006

MARTIGNY
027 722 12 12

FULLY
027 746 31 31

150^e anniversaire des premiers départs d'émigrants valaisans vers l'Argentine

Il y a 150 ans des Valaisans, et parmi eux des Fullériains, fondent Esperanza, première colonie agricole d'Argentine



Immigrants suisses à l'arrivée de Buenos Aires en 1858

En cet automne 2005, notre canton fête le 150^e anniversaire des premiers départs d'émigrants valaisans vers l'Argentine. C'est en effet le 9 novembre 1855, puis le 28 du même mois, que deux bateaux à voiles, le Kyle Bristol et le Lord Raglan, transportant plus de 400 passagers, quittent le port de Dunkerque pour Buenos Aires, emmenant une centaine de nos compatriotes dont Maurice-Joseph GRANGE et Florentin ABBET de Fully, qui compteront parmi les fondateurs de la première colonie agricole du pays, Esperanza.

Cette colonie, créée en janvier 1856, sera suivie de nombreuses autres dans la province de Santa Fe, puis dans les vastes pampas d'Argentine, et près de 20'000 Valaisans participeront à ce mouvement qui durera jusqu'en 1920.

Extrait de la liste des colons à l'embarquement de Dunkerque



Des colons valaisans de la 1^{ère} génération posent devant la batteuse de Camille Bruchez dans la pampa argentine

Photo extraite du livre "Nos Cousins d'Amérique"

Sans le savoir à ce moment-là, nos compatriotes sont bel et bien les pionniers d'une aventure colonisatrice extraordinaire dont l'ampleur est telle qu'elle transformera profondément la réalité même de la grande nation latino-américaine.

Les voiles de l'espoir Novembre 1855.



Sur le pont du Lord Raglan, formant un groupe compact, une douzaine d'émigrants valaisans sont assis autour d'un chef de famille qui relit à haute voix les pages de la Gazette du Valais où il a découpé les propagandes publiées par une agence d'émigration. Quelquefois, l'homme interrompt sa lecture et, en s'animant, commente une phrase, un paragraphe, répond à une question.

Les regards se tournent vers cette Amérique lointaine qui depuis quelques mois habite les pensées des émigrants. Là-bas, se disent-ils, le bonheur existe. Ils ne connaîtront plus la démoralisante inquiétude face à un avenir toujours incertain.

Ils ne regrettent pas les duretés de la vie au pays, même si s'arracher à leur coin de terre leur a coûté des larmes. Même si, au moment de quitter le fond de la vallée, ou les coteaux pentus du Chavalard, ils ont su que ces paysages familiers remplissaient leurs yeux pour la dernière fois. Car dès cet instant, c'est devant eux qu'ils ont regardé, fixant dans leur esprit troublé la lointaine Argentine dont ils attendent le salut. Au-dessus d'eux, les voiles semblent épouser leurs aspirations et s'offrent généreusement aux vents qui les fouettent avec force.

Ils ne regrettent pas les duretés de la vie au pays, même si s'arracher à leur coin de terre leur a coûté des larmes.

Et le bateau poursuit lentement sa route vers les terres promises d'Amérique. Il n'est plus qu'un point dans l'océan, symbole des efforts de l'homme pour maîtriser un monde qui le dépasse. Bientôt il a disparu, happé par l'horizon.

Emotion et fierté

Plus tard, des milliers d'autres bateaux d'émigrants européens mettront à leur tour le cap vers le Rio de la Plata. Celui-là a ouvert la voie, il a montré le chemin. Et même si nos compatriotes l'ignorent, lors de cette expédition historique de novembre 1855, la pierre qu'ils vont déposer sur le sol argentin est la première d'un édifice gigantesque qui dépassera les visions les plus audacieuses des grands promoteurs de la colonisation.

Ce 150^e anniversaire des premiers départs d'émigrants valaisans vers l'Argentine représente donc plus qu'un mémorial. Il traduit la volonté de ne pas oublier les efforts des pionniers dont les sacrifices et les talents ont façonné les traits de grandes nations modernes comme l'Argentine, le Brésil, les Etats-Unis...

En joignant nos pensées à celles de nos cousins «valaisans» aujourd'hui nombreux sur le sol américain, et qui ont organisé de grandes fêtes à cette occasion, nous voulons simplement partager leur émotion et leur fierté.

Alexandre et Christophe Carron



d'Alain Léger



Ma maison sous la neige

Une publicité dans le Journal de Fully ?

Contactez Thérèse Bonvin au 078 815 11 91
ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29

Memento janvier

- 7 Loto de l'Echo des Follatères
Avenir et Cercle
Echo des Follatères
- 20 Loto de la Paroisse
Avenir et Cercle
La Paroisse
- Jusqu'au 8 janvier
Exposition de BRAC
Caveau de Fully
- 27 Messe des défunts
de Branson
Chapelle de Branson
Echo des Follatères
- 10 • Concert russe avec
l'ensemble "Russkij Stil"
de St-Petersbourg
Eglise de Fully
- 28 • Messe de la St-Ours
et animation, Branson
Echo des Follatères
- Retour des articles pour
le Journal de Fully à
journaldefully@yahoo.fr
- Fête de la St-Ours
Branson
Comité de la St-Ours
- Du 12 janvier au 26 février
Exposition de photos
"les 20 ans du carnaval
de Fully", Caveau de Fully
Comité de carnaval
- Concerts au Yukon Café
- 14 Janvier
"Abbiani"
(Rock Italien)
- 21 Janvier
"Dimitar Daskolov"
- 28 Janvier
"U Turn"
- 13 Vernissage de l'exposition
photos, Caveau de Fully
Comité de carnaval

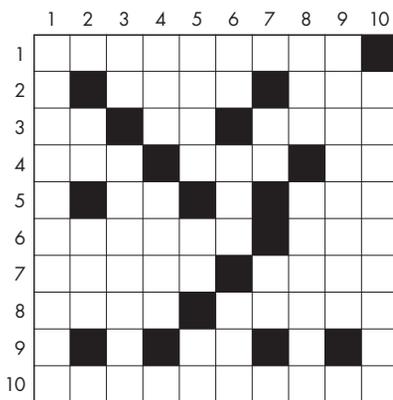
CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Retour des textes pour l'édition paraissant fin janvier :

10 janvier à Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully ou par e-mail à journaldefully@yahoo.fr
Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte. Merci de votre compréhension.

Samusons-nous

Mots croisés par Brigitte Constantin



jection de désintérêt - monnaie 8.
Alcool américain - Ne laisse plus
passer la pluie 9. Lanceraï 10.
Région d'Asie à cheval sur 4 pays

Envoyez votre réponse
sur carte postale à :
Journal de Fully
Rubrique "Samusons-nous"
Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION des mots croisés
de l'édition d'octobre 2005

1	D	R	O	M	A	D	A	I	R	E
2	O	U	L	A	N	B	A	T	O	R
3	D	I	T	E	B	R	I	T	E	
4	R	E	V	M	I	N	I			
5	E	P	I	L	E	O	N			
6	A	C	L	E	I	R	T			
7	M	A	R	I	E	M	A	N	E	
8	B	T	A	S	T	E	N	O	S	
9	R	I	O	T	A	T	U			
10	E	M	E	U	T	U	E	E	S	

Horizontal : 1. Rue de Montagne 2. On y fait des tests - Poilu du Tibet 3. Négation - Eclis - Passionné 4. Docteur - Règle - Docteur 5. Jumelles - Si ce n'est John, c'est donc son frère 6. En argot «asperge» - Canton 7. Lourdes charges - Abers 8. Rêves de tout centre avant - Blémit 9. Caractère germanique 10. Couvent

Vertical : 1. Lampe publique 2. Génisse - Le «grand machin» 3. Article inversé - Barbotte dans la mare 4. Remorque à bestiaux - Vieux 5. Pas Cain - Rites - Joyeux participe 6. Olympique Lyonnais inversé - un étranger - Fouette sacrament ! 7. Inter-

La gagnante est Madame Nadine Dorsaz, rue du Stade 24 à Fully qui reçoit un bon offert par

Espace Beauté
Arc en Ciel
Fully

ILS NOUS SOUTIENNENT, SOUTENEZ-LES !

Association Coude du Rhône, La Medettaz	Groupe patoisant "Li Brejyoeu" Léonard Carron, maçonnerie et chapes
Football-club Fully	André-Marcel Bruchez
Carron Excursions SA	Alain Granges, Vins
Le Club des Bagnard de Fully	Gérard Fleury, Station-Service
Fiduciaire Dorsaz SA	Combustia, Mazembroz
Garage Fellay Pierre-Alain	Jean-Marc Roudit
Mermoud Dany	Ski-Club Chavalard
Bibliothèque de Fully	Confrérie de la Châtaigne
Banque Raiffeisen	Ajeti Daton
Société de Développement	Fondation Martial Ançay
Société de Tir Union	Association Belle Usine
Famille Edmond Cotture	Groupe Folklorique "Li Rondenia"
Bruchez Ferblanterie Sàrl	Chœur La Cécilia, Fully
Section des Samaritains	Staub Fils SA
Carnaval de Fully	Pierre-Olivier Ducrest
Carron Christian, Carrosserie	Gérard Brochellaz
Pharmacie de Charnot	Camille Carron
Club "Les Trotteurs"	Dominique Walther
Henri et Jeanine Carron	
A. Caillet	
Pharmacie Von Roten	

Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully / Valais / CH

Président : Jean-Luc Carron-Delasoie	Webmestre Norman Poh	Distribution La poste de Fully	Parrainage Des Fr. 150.-
Secrétaire : Dorianne Vérolet	Édité par : Association «Journal de Fully» fondée le 1 ^{er} janvier 2000	Abonnement Fully : Fr. 40.- Hors commune : Fr. 50.-	Publicité : 078 815 11 91 078 626 44 29
Caisier : Giuseppe Acunto	Impression Imprimerie des 3 Dranses	Tirage 2 800 exemplaires	C.C.P. 19-6501-3
Rédacteurs : Alain et Stève Léger, Pierre-Alain Corthay, Isabelle Richoz, Yaovi Dansou Patricia Romero-Rohr		Dons À votre bon cœur	<i>Imprimé sur papier couché mat sans chlore</i>